

ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ ПРОЄКТУВАННЯ

1. **Сфера застосування:** Ці положення та умови, що регулюють аутсорсинг діяльності з проєктування та розробки (далі — **«Умови проєктування»**) між компанією SCHREDER SA (rue de Lusambo 67, зареєстрованої в реєстрі компаній Бельгії під номером 403.217.617) або будь-якою її дочірньою компанією (далі — **компанія «Шредер»**) і будь-яким постачальником послуг (далі — **«Постачальник»**).
2. **Визначення**

Автор — будь-яка фізична особа, яка зробила вклад у створення або винахід Прав.

Критерії прийнятності — критерії, які використовуються Сторонами для оцінки відповідності Послуги або Результату встановленим Вимогам.

Сертифікат оригінальності — будь-який сертифікат, за допомогою якого Постачальник підтверджує, що Результати є оригінальними, новими та вільними від будь-яких прав третіх осіб звернути стягнення чи обтяжень (із зазначенням, за необхідності, Прав інтелектуальної власності (ПІВ) Третіх сторін чи ПІВ Постачальника або програмного забезпечення з відкритим кодом і відповідних ліцензій).

Конфіденційна інформація — вся інформація, яка, незалежно від її предмета (технічна, промислова, фінансова, комерційна тощо), її характеру (ноу-хау, Права інтелектуальної власності, методи, креслення, модель, комерційна таємниця, процеси, технічні та інсталяційні дані, матеріали вихідного коду, документація, принципи програмування, зразки, продукти, брошури, дані будь-якого характеру тощо), її підтримки (написані від руки або друковані документи, USB- або зовнішні накопичувачі, компакт-диски, дискети, зразки, креслення тощо), методу передачі (письмовий, усний, через ІТ-системи, включно з мережами та/або ел. поштою), які розкриваються Стороною (або будь-якою з її Афілійованих осіб) іншій Стороні при виконанні цих Умов проєктування та Договору(-ів). Конфіденційна інформація включає, в тому числі, але не виключно, всі документи, пов'язані із Завданням, Роботою, кресленнями, планами, формулами, методами, ноу-хау, процесами, промисловими зразками, новими продуктами, розробкою, маркетинговими вимогами, маркетинговими планами, назвами Сторін, умовами та цінами за цією Угодою або будь-яким Договором, інженерними, технічними чи комерційними проєктами або технічними даними, які відомі або прямо чи опосередковано можуть стати відомими будь-якій Стороні, в тому числі після завершення Завдання, та вся інформація, яка розкривається між Сторонами в письмовій формі, усно чи через інші носії/способи розкриття інформації (зокрема під час зустрічей або візитів до заводів або приміщень іншої Сторони), незалежно від позначення або зазначення матеріалу в матеріальній чи нематеріальній формі як конфіденційного, або які можуть обґрунтовано вважатися конфіденційними або власністю компанії Шредер з огляду на характер інформації та обставини розкриття.

Договір — Замовлення на купівлю компанії «Шредер», прийняте та підписане Постачальником. Кожен Договір вважається додатком до цих Умов проєктування та регулюється цими положеннями та умовами, що мають переважну силу.

Результат(-и) — будь-які матеріали, зокрема промислові зразки, плани, моделі, креслення, специфікації, аналізи, звіти, програмне забезпечення, застосунок, бази даних або вдосконалення попередніх робіт, створені або розроблені Постачальником спеціально для компанії «Шредер» в рамках Завдання або надані в рамках Послуг та далі зазначені у відповідному Договорі.

Умови проєктування або **Угода** — ця Угода.

Аналіз конкуренції у сфері ПІВ — будь-який аналіз продуктів, Прав інтелектуальної власності або технологій третіх сторін, який проводиться однією зі Сторін або від її імені.

Права інтелектуальної власності, або **ПІВ**, — (а) авторські права, патенти, права на бази даних і права на торговельні знаки, промислові зразки, ноу-хау, ділові та комерційні таємниці (незалежно від способів зберігання чи документування ділових та комерційних таємниць) та Конфіденційна інформація (зареєстрована чи незареєстрована); (b) заявки на реєстрацію та право подавати заявки на реєстрацію будь-якого з цих прав; та (c) усі інші права інтелектуальної власності та еквівалентні чи подібні форми захисту, що існують у будь-якій точці світу.

Завдання/Проект — завдання, призначене компанією «Шредер» Постачальнику, як викладено та описано в кожному відповідному Договорі. Завдання може виконуватися фазами (далі — **«Фази»**), якщо це зазначено у відповідному Договорі, залежно від обставин.

Етапи — визначені в кожному відповідному Договорі етапи конкретного Завдання, яких Постачальник повинен дотримуватися.

Замовлення на купівлю, або **Замовлення**, — замовлення на купівлю або технічне завдання, надане компанією «Шредер» Постачальнику із зазначенням положень та умов, на яких Постачальник повинен виконувати певне Завдання, надавати відповідні Послуги та надавати/створювати Результати, з описом Завдання, Правил впровадження, Вимог та Етапів.

Вимоги — вимоги компанії «Шредер» до Завдання, що охоплюють Послуги та всі Результати, як викладено у відповідному Договорі та його Додатка(-ах).

Права — Права інтелектуальної власності та пов'язані з Результатами ноу-хау.

Безпека — здатність наданих Послуг, Завдання та Результатів на наявному рівні коефіцієнтності протистояти будь-яким діям, які ставлять під загрозу доступність, автентичність, цілісність або конфіденційність збережених, переданих або оброблених даних, зокрема (персональних) даних компанії «Шредер».

Послуги — всі послуги, що надаються Постачальником компанії «Шредер» в рамках Завдань, як далі визначено в Договорі(-ах).

Третя сторона — будь-яка організація чи особа, окрім Сторін та їхніх відповідних Афілійованих осіб.

Робочий день — частина доби, протягом якої у даній країні працюють підприємства, як правило, це час із 9:00 до 18:00 з понеділка по п'ятницю, за винятком суботи, неділі та державних свят.

3. Надання Послуг

3.1 Послуги, Завдання та Результати

Видуючи Замовлення, компанія «Шредер» доручає Постачальнику виконання конкретного(-их) Завдання(-нь), далі детально описаного(-их) у цих Умовах проєктування та у відповідному Замовленні. Кожне Завдання та відповідне надання Послуг і Результатів регулюються положеннями та умовами цих Умов проєктування. До цих Умов проєктування також застосовуються будь-які несуперечливі положення Загальних умов купівлі компанії «Шредер», що знаходяться [тут](#). Кожне Завдання має виконуватися Постачальником відповідно до будь-яких Правил впровадження, Вимог та/або Етапів, викладених у відповідному Замовленні/Договорі, які мають вирішальне значення для компанії «Шредер». Недотримання цих зобов'язань може призвести до накладення штрафів на користь компанії «Шредер». Кожне Завдання має виконуватися відповідно до правил впровадження, випробувань і Критеріїв прийнятності та процесу(-ів), викладених у відповідному Договорі та/або його Додатках (далі — **«Правила впровадження»**). Якщо інше не зазначено у відповідному Договорі, реалізація Завдання містить зобов'язання щодо результатів. Необхідний результат описано у відповідному Договорі.

3.2 Надання/приймання

Час за цією Угодою має важливе значення. Постачальник повинен надавати Послуги та Результати на дату надання, зазначену в Договорі або його Додатках (далі — **«Дата надання»**). Постачальник негайно повідомлятиме компанію «Шредер» про будь-яку неможливість дотримання Дати надання. За винятком випадків

виправданих затримок із повідомленням, якщо Постачальник не надає Послуги або Результати на заплановану Дату надання, Постачальник несе додаткові витрати через таке ненадання попри будь-який узгоджений штраф. Ненадання Постачальником Послуг або Результатів на Дату надання автоматично вважається суттєвим порушенням з боку Постачальника, і компанія «Шредер» має право, без обмеження будь-яких інших прав, наданих цими Умовами проектування або застосовним законодавством, скасувати всю або будь-яку частину відповідної Послуги чи Договору. Постачальник не може здійснювати часткове надання за будь-яким Замовленням на купівлю без отримання попереднього письмового дозволу від компанії «Шредер» у кожному конкретному випадку. Постачальник зобов'язується дотримуватися будь-яких Критеріїв приймання, Планів приймання та Планів усунення недоліків, узгоджених Сторонами за Договором. Прийняття наданих Послуг або Результатів підтверджується лише письмовим, датованим та однозначним Актом приймання, належним чином підписаним компанією «Шредер». Попереднє прийняття завжди відбуватиметься зі збереженням усіх прав до остаточного прийняття всіх Послуг або Результатів.

4. Інтелектуальна власність

4.1 Передані права

Усі Права інтелектуальної власності та відповідні ноу-хау для Результатів автоматично, остаточно та виключно передаються та присвоюються Постачальником компанії «Шредер», починаючи з дати, зазначеної у відповідному Договорі (яка за замовчуванням є датою надання/повідомлення Результатів, якщо не вказана інша дата).

Будь-яка зміна або поліпшення/покращення Результату, здійснені Постачальником під час або після виконання Завдання за запит компанії «Шредер» або за пропозицією Постачальника, автоматично стає частиною Прав.

Надані Права діють у усьому світі для всіх перелічених нижче типів використання й протягом усього періоду захисту Прав (включно з його можливими продовженнями) та незважаючи на можливе припинення (з будь-якої причини) або закінчення терміну дії цих Умов проектування або будь-якого Договору.

За потреби ці Умови проектування та кожен відповідний Договір вважаються договором-замовленням (в розумінні Книги XI «Інтелектуальна власність» Економічного кодексу Бельгії або будь-якого законодавчого акту, який його замінить).

Сторони погоджуються, що ціна за цю передачу буде повністю й остаточно включена до Зборів, як детально описано в Договорі, і що Постачальник не матиме права на додаткову плату чи винагороду на будь-якій підставі чи з будь-якої причини.

4.2 Право власності — режими використання

Щодо режимів використання Прав, Постачальник передає компанії «Шредер» всі права власності, пов'язані з Результатами або прямо чи опосередковано, частково чи повністю із Завданням, включно з будь-якими винаходами (які можуть бути або не бути запатентованими), пов'язаними із Завданням. Ці права власності охоплюють усі ексклюзивні права на використання та способи використання в будь-якій формі та будь-якими засобами, зокрема: (а) Право на використання Результату (включно з виготовленням, імпортом, продажем, використанням або розпорядженням будь-яким виробом/продуктом, у який вбудовано Результат); (б) Право на фізичне відтворення, яке охоплює, зокрема, право на тимчасове або постійне відтворення на будь-якому носії інформації (який перебуває в режимі онлайн або офлайн) та в будь-якій формі, включно з правом на розповсюдження копій Результату; відтворення на папері, CD, DVD, жорсткому диску, сервері, картках пам'яті, рекламних матеріалах тощо; (в) Право на інтелектуальне відтворення; (г) Право на перетворення та адаптацію Результату в будь-якій формі, зокрема для включення Результату в інші роботи (наприклад в нові версії) та/або покращення роботи та/або створення похідних робіт повністю або частково на його основі; (д) Право на оренду та розповсюдження; (е) Право на повідомлення загалу за допомогою будь-яких засобів, відомих на момент підписання або видачі Замовлення чи Договору або інших засобів, а також через будь-яку систему зв'язку, включно з мережами (інтернетом, будь-якими іншими видами відкритих мереж, інтранетом, Sharepoint, wiki), та будь-яку систему, що дозволяє загалу отримувати доступ до

відповідного Результату з місця та в час, обрані ним індивідуально; (е) Право на комерційне використання (далі — **«Режими використання»**). Передача має також включати передачу права власності на плани, креслення, метод, алгоритм і моделі, пов'язані з Результатами.

4.3 Моральні права

Постачальник визнає та під свою повну відповідальність гарантує, що моральні права Автора не будуть перешкодою для вищезазначеного використання Результатів згідно з Режимом використання. Зокрема, Постачальник не реалізовуватиме свої моральні права та гарантує, що Автор також не реалізовуватиме свої моральні права в разі будь-яких змін або адаптації результатів, які можуть бути зроблені для задоволення потреб компанії «Шредер» (або її клієнтів), згадування імені (імен) Автора(-ів) у зв'язку з використанням Результатів, знищення Результатів, які стануть застарілими. Крім того, Постачальник дозволяє компанії «Шредер» і гарантує під свою повну відповідальність, що Автор також дозволяє компанії «Шредер» вносити зміни до будь-якого з Результатів з технічних причин і без обмежень оприлюднювати твори, отримані на основі будь-якого Результату(-ів). Компанія «Шредер» бере на себе зобов'язання не вносити зміни в будь-який(-і) Результат(-и), які можуть завдати шкоди честі та/або репутації Автора та/або Постачальника.

4.4 Реєстрація

Згідно з цією статтею Постачальник дозволяє компанії «Шредер» вживати будь-яких заходів для реєстрації будь-якого(-их) Результату(-ів) як моделі, промислового зразка чи патенту, реєстрації в реєстрі авторських прав або вжиття будь-яких інших дій, спрямованих на їх захист, без будь-якої відповідальності компанії «Шредер» у разі відсутності захисту. Постачальник зобов'язується без затримки та без додаткових витрат підписувати будь-який документ, необхідний для реєстрації будь-якого(-их) Результату(-ів) як патенту, промислового зразка, торгового знаку чи авторського права (включно з продовженням терміну їх дії). Постачальник гарантує, що ні він, ні Автор не реєстрував та не подавав заявки на реєстрацію будь-якого промислового зразка, торгового знаку, патенту, авторського права... на основі будь-яких Результатів. У разі порушення Постачальником умов цього параграфа Постачальник повинен негайно передати будь-які Права інтелектуальної власності, якщо вони є, які він зареєстрував самостійно, і відшкодувати збитки компанії «Шредер» із покриттям реєстраційних зборів та відповідних витрат, включно з витратами на передачу (якщо вони є), а також наслідків неможливості захистити Результат(-и) відповідним Правом інтелектуальної власності в певних країнах попри застосування будь-яких штрафів.

Згідно з цією статтею, Постачальник повинен ексклюзивно та безповоротно передати компанії «Шредер» авторське право на Результат(-и), що регулюється відповідним законодавством. Як наслідок, компанія «Шредер» стане ексклюзивним отримувачем права Постачальника на реєстрацію оригінальних авторських прав, якщо вважатиме це доцільним.

4.5 Примусова реалізація Прав

На підставі цих Умов проектування та будь-якого Договору компанія «Шредер» має право ініціювати та вживати будь-які юридичні чи інші дії щодо будь-якої претензії до будь-якої третьої сторони, пов'язаної з Правами та/або заснованої на них, і вимагати відшкодування від будь-якої третьої сторони та відшкодувати будь-які збитки без згоди Постачальника.

Компанії «Шредер» надається право на її згадування/реєстрацію як правонаступниці або ексклюзивного ліцензіата Прав у будь-якому реєстрі чи подібному документі, якщо це необхідно на деяких територіях, щоб компанія «Шредер» могла примусово реалізувати свої права.

4.6 ПІВ Постачальника або Третіх сторін

Якщо надання Послуг, використання Послуг та/або використання Результатів, передбачених Договором, вимагають використання ПІВ, які раніше належали Постачальнику або будь-якій Третій стороні, Постачальник повинен чітко зазначити цього Постачальника або Третю сторону, яким раніше належали ПІВ, та повідомити про них компанію «Шредер». Будь-які попередні ПІВ Постачальника або будь-якої Третньої сторони, не зазначені та не повідомлені належним чином, але необхідні для використання Результатів, вважаються

наданими Постачальником на весь термін служби Результатів без додаткових витрат для компанії «Шредер».

Якщо Права інтелектуальної власності раніше належали Постачальнику, Постачальник надасть компанії «Шредер» всесвітню, безоплатну (без оплати роялті), неексклюзивну та безвідкличну ліцензію з можливістю субліцензування на весь термін дії Прав інтелектуальної власності для їх використання, якщо це потрібно для використання Результатів і, якщо інше не зазначено у відповідному Договорі.

Якщо ПІВ належить будь-якій Третій стороні, Постачальник повинен отримати від цієї Третньої сторони на користь компанії «Шредер» всесвітню, безоплатну, неексклюзивну та безвідкличну ліцензію з можливістю субліцензування на весь термін дії Прав інтелектуальної власності для використання ПІВ Третньої сторони, якщо це необхідно для використання Результатів у межах, зазначених в Окремій угоді.

Постачальник повинен визнавати та не порушувати попередні ПІВ компанії «Шредер», які можуть бути потрібними для використання або створення Результатів. Такі попередні ПІВ компанії «Шредер» будуть надані Постачальнику за ліцензією в обсязі, необхідному для створення Результатів, лише протягом терміну надання Послуг і без права субліцензування.

4.7 Матеріали вихідного коду

Якщо Результати містять матеріали вихідного коду, Постачальник повинен надати компанії «Шредер» Результати разом із відповідними матеріалами вихідного коду та (відповідною) документацією й Сертифікатом оригінальності.

Передача Прав на Результати також поширюється на матеріали вихідного коду, пов'язані з Результатами дані й документацію, яка належатиме компанії «Шредер» (за винятком чітко визначених і перелічених ПІВ Постачальника або ПІВ Третіх сторін).

4.8 Компоненти з відкритим вихідним кодом

Постачальник повинен утримуватися від використання компонентів Третіх сторін з вихідним кодом, на які поширюються інші ліцензії на відкритий вихідний код, крім ліцензій на відкритий вихідний код, що прямо погоджені компанією «Шредер» у відповідному Договорі. У відповідних випадках Постачальник повинен забезпечити відповідність Результатів вимогам ліцензії на відкритий вихідний код, зазначеним у відповідних ліцензіях на відкритий вихідний код.

4.9 Збереження юридичної сили

Після припинення дії відповідного Договору з будь-якої причини положення Статті залишаються в силі.

5. Гарантія прав

5.1 Гарантія на інтелектуальну власність

Постачальник гарантує компанії «Шредер», що Результати будуть новими, оригінальними та за потреби матимуть індивідуальний характер або винахідницький рівень.

Сторони можуть домовитися в будь-якому Договорі про виконання Аналізу конкуренції у сфері ПІВ, який у такому випадку буде додано до Договору або будь-якого доповнення до нього. У разі сумнівів Постачальника щодо новизни, індивідуального характеру/винахідницького рівня чи оригінального характеру Результату Постачальник зобов'язується негайно повідомити про це компанію «Шредер», щоб обидві Сторони (за потреби) адаптували Результат та усунули відповідний ризик. Без такої згоди Постачальник несе відповідальність за проведення Аналізу конкуренції у сфері ПІВ, пов'язаної з Результатом(-ами), і його надання разом із Результатами.

5.2 Відшкодування збитків і звільнення від відповідальності через інтелектуальну власність

Постачальник гарантує, що на дату надання Результатів він матиме право на передачу всіх Прав, включно з усіма Правами інтелектуальної власності, які передаються відповідно до статті 4. Постачальник гарантує компанії «Шредер» спокійне та ексклюзивне здійснення прав без будь-яких перешкоджань, претензій чи позбавлення прав. Постачальник, зокрема, гарантує, що використання будь-яких Результатів/Прав компанією «Шредер» не порушуватиме прав будь-якої іншої третьої сторони, включно з будь-якими Правами інтелектуальної власності. Якщо це все ж таки станеться, Постачальник повинен захищати компанію «Шредер» та

будь-яку з її Афілійованих осіб та відшкодовувати їм усі збитки, шкоду, витрати та видатки за іншими зобов'язаннями, пов'язаними з будь-якою претензією щодо порушення, а також вживати всіх необхідних заходів для захисту інтересів компанії «Шредер» у позові про порушення.

Постачальник гарантує, що Права передаються йому Автором на законних і дійсних підставах, і що Постачальник і Автор виконали всі законні вимоги, щоб ця попередня передача була чинною. У цьому відношенні компанія «Шредер» може вимагати від Постачальника додавання до кожного Договору або будь-якого додатка до нього підписану Автором заяву про створення та передачу, в якій підтверджується передача Прав Постачальнику Автором на законних та дійсних підставах та зазначаються ім'я та трудова функція Автора (працівник/незалежний) відповідно до законодавства, що застосовуються до відносин між Постачальником та Автором, і відповідного індивідуального (працевлаштування/фриланс...) договору між Постачальником і Автором.

На додаток до вищезазначеного у разі претензії будь-якої третьої сторони Постачальник без будь-яких витрат для компанії «Шредер» повинен змінити Результат(-и) для уникнення порушення. Як зазначено в цих Умовах, Постачальник повинен забезпечити дотримання цієї статті та бути готовим надати підтримку компанії «Шредер» у захисті від будь-яких порушень, претензій, проваджень..., які можуть виникнути у зв'язку з використанням Прав або будь-яким використанням Результату(-ів).

6. Конфіденційність

На підставі Договорів Сторони мають доступ до конфіденційної для них інформації («Конфіденційна інформація»).

У відповідних випадках будь-яка підписана Покупцем і Постачальником угода про нерозголошення вважається включеною в ці Умови проектування. У разі невідписання угоди про нерозголошення застосовуються такі положення:

Кожна Сторона повинна не розголошувати Конфіденційну інформацію протягом терміну надання Послуг або терміну дії Договору та протягом десяти (10) років після цього, за винятком визначених комерційних таємниць, які залишатимуться в таємниці протягом необмеженого періоду (якщо вони залишаться комерційними таємницями відповідно до закону), та зобов'язується забезпечити, щоб ця вимогу виконували їхні Афілійовані особи. Кожна Сторона погоджується, якщо цього не вимагає закон, не надавати Конфіденційну інформацію в будь-якій формі будь-якій третій стороні — за винятком їхніх відповідних Афілійованих осіб — та не використовувати Конфіденційну інформацію для будь-яких цілей, окрім виконання Послуг або будь-якого завдання за Договором. Кожна Сторона погоджується вживати, в розумних межах, всіх заходів для забезпечення нерозголошення Конфіденційної інформації та її непоширення співробітниками чи агентами в порушення умов цієї статті.

7. Безпека

7.1 Постачальник повинен бути максимально обережним та не допускати дій або бездіяльності, які, за обґрунтованими очікуваннями, матимуть або можуть мати негативний вплив на Безпеку інфраструктури, Даних (зокрема Персональних даних і Баз даних) компанії «Шредер» або на Конфіденційну інформацію.

7.2 Під час надання Послуг Постачальник, зокрема, повинен завжди мати та регулярно й ретельно перевіряти впроваджені заходи Безпеки, кожен з яких має відповідати Передовій галузевій практиці (зокрема стандартам ISO 27001 та ENISA) й застосовному законодавству (та, щонайменше, заходам з управління ризиками кібербезпеки, переліченим в статті 21, і зобов'язанням щодо звітності перед компанією «Шредер», визначеним в статті 23 Директиви (ЄС) 2022/2555 Європейського парламенту та Ради Європи від 14 грудня 2022 р. про заходи із забезпечення високого загального рівня кібербезпеки в усьому Союзі (Директива NIS 2)), для захисту цілісності й безпеки Конфіденційної інформації компанії «Шредер», навмисно чи ненавмисно розкритої Постачальнику під час надання Послуг.

7.3 Крім того, Постачальник повинен:

(a) повідомляти без зайвої затримки:

- (i) компетентні органи про будь-який інцидент, який має значний вплив на надання його послуг (значний інцидент);
- (ii) одержувачів його послуг про значні інциденти, які можуть негативно вплинути на надання цих послуг,
- (б) повідомляти будь-яку інформацію, яка дозволить будь-якому компетентному органу визначити будь-який міжкордонний вплив інциденту, зокрема:
- (i) завчасним попередженням, надісланим без зайвої затримки та в будь-якому випадку протягом 24 годин,
- (ii) повідомленням про інцидент, надісланим без зайвої затримки та в будь-якому випадку протягом 72 годин,
- (iii) проміжним звітом на вимогу компетентних органів,
- (iv) остаточним звітом через місяць після заяви про інцидент та,
- (v) якщо інцидент продовжується, звітом про його стан.

7.4 На обґрунтовану вимогу в будь-який час, Постачальник повинен продемонструвати відповідність застосовним Вимогам до безпеки та забезпечити таку демонстрацію з боку кожного Субпідрядника.

7.5 Постачальник повинен завжди належним чином співпрацювати під час проведення компанії «Шредер» або від її імені розслідувань або перевірок, пов'язаних із Безпекою.

7.6 Кожна Сторона повинна повідомляти іншу Сторону, як тільки їй стає відомо про будь-яке порушення або можливе порушення Безпеки, яке може вплинути на Персональні дані компанії «Шредер», Конфіденційну інформацію, Дані та Базу даних компанії «Шредер» або надану Послугу.

8. Оплата та штрафи

8.1 Збори та умови оплати

В обмін на Послуги, Результати й передачу Прав інтелектуальної власності та за потреби ліцензії на попереднє ПІВ Постачальника або ПІВ Третьої сторони компанія «Шредер» сплачує зазначені в Договорі збори (далі — **«Збори»**). Збори охоплюють та покривають (а) усі комісії та витрати, пов'язані з вимогами до страхування, (b) проїзд та проживання, (c) витрати на субпідрядників, якщо вони є, (d) витрати, понесені на придбання ліцензії на компонент третьої сторони. Ціна за передачу Прав інтелектуальної власності має бути повністю й остаточно включена до Зборів, зазначених у Замовленні на купівлю, і Постачальник не має права на додаткову оплату чи винагороду на будь-якій підставі чи з будь-якої причини. Зазначена в цій статті винагорода включає всі типи використання та будь-які Режими використання Прав, які Постачальник передає компанії «Шредер», а також планів, креслень та моделей (і за потреби вихідного коду) Результатів.

Будь-які витрати (наприклад на авіаперельоти, поїздки на автомобілі/таксі, залізницею, на ресторан, проживання) мають підтверджуватися відповідними звітами про витрати, складеними англійською мовою, і надаватися компанії «Шредер» для попереднього затвердження. Незатверджені витрати не відшкодовуються. Компанія «Шредер» оплачує рахунки-фактури Постачальника протягом шістдесяти (60) днів з дати виставлення рахунку-фактури, якщо в Договорі не зазначено інший термін оплати. Оплата рахунків-фактур у жодному разі не означає прийняття Послуг або Результатів, які мають проходити процес Прийняття, описаний в цих Умовах проектування або в Замовленні на купівлю.

8.2 Штрафи

За деяких обставин, які становлять порушення цих Умов проектування або Договору, Постачальник повинен виплачувати одночасно всю суму штрафу. Штрафи потрібно далі зазначати в Договорі(-ах); вони є попередньою оцінкою збитків або шкоди, яку компанія «Шредер» або будь-яка Афілійована особа Групи компаній «Шредер» може зазнати в разі виникнення розглянутих подій. Однак, такі штрафи не обмежують права компанії «Шредер» вимагати відшкодування додаткової шкоди у випадку, якщо фактичні збитки або шкода, яких зазнала компанія «Шредер» або будь-яка Афілійована особа Групи компаній «Шредер», перевищують суму штрафів, зазначених у Договорі. У разі багатьох випадків одного й того ж порушення, які призводять до накладення штрафу, останній має сплачуватися стільки разів, скільки відбувалося відповідне порушення.

9. Різне

- a. Ці Умови проектування та відповідний Договір складають повну угоду між Сторонами щодо описаного в них предмета та замінюють собою всі попередні чи одночасні, усні чи письмові повідомлення, заяви чи угоди щодо них.
- b. Постачальник повинен надати належну Документацію (попередній план, функціональний і технічний аналізи, процедури, навчальні матеріали, сертифікат оригінальності, остаточний звіт...) щодо Послуг і Результатів, які мають бути надані.
- c. Якщо не передбачено інше, ці Умови проектування та будь-які Договори можна змінювати або виправляти лише в письмовій формі, підписаній належним чином уповноваженим представником кожної зі сторін. Жодне інше використання чи звичай не вважаються такими, що виправляють або змінюють Умови проектування чи будь-який Договір.
- d. Кожна Сторона буде дотримуватися всіх застосовних до неї зобов'язань щодо захисту персональних даних і не буде дією чи бездіяльністю призводити до порушення іншою Стороною будь-яких зобов'язань щодо захисту даних під час виконання Послуг. За потреби компанія «Шредер» і Постачальник підпишуть угоду про обробку даних.
- e. Жодна зі Сторін не має права передавати вигоду від будь-якого Договору без попередньої письмової згоди іншої Сторони. Цим Постачальник уповноважує компанію «Шредер» передавати вигоду від будь-якого Договору будь-якій Афілійованій особі компанії «Шредер».
- f. Постачальник не має права передавати будь-які зі своїх зобов'язань за будь-яким Договором на субпідряд без попередньої письмової згоди компанії «Шредер». Постачальник несе повну відповідальність за всі дії та бездіяльність своїх субпідрядників незалежно від згоди компанії «Шредер» на залучення відповідного субпідрядника.
- g. Жодна пряма або непряма відмова будь-якої зі Сторін від цих Умов проектування або будь-якого Договору від прав щодо будь-якого порушення будь-якого положення, умови чи зобов'язання за цими Умовами проектування або будь-яким Договором не може тлумачитися як відмова від прав щодо будь-якого подальшого або триваючого порушення цього положення, умови, зобов'язання чи будь-якого іншого положення, умови чи зобов'язання за цими Умовами проектування або будь-яким Договором аналогічного чи іншого характеру. Будь-яка відмова від прав, згода або схвалення щодо будь-якого порушення, невиконання зобов'язань, положення або умови цих Умов проектування або будь-якого Договору має бути викладена в письмовій формі та матиме силу лише в межах, спеціально зазначених у такій письмовій формі.
- h. Якщо будь-яка умова чи положення цих Умов проектування або будь-якого Договору визнається недійсною, незаконною або такою, що не може бути виконаною примусово відповідно до застосовного законодавства, решта положень залишаються в повній силі. Сторони зобов'язуються замінити недійсне положення або його частини новим положенням, максимально близьким до економічного результату, запланованого Сторонами.
- i. Постачальник визнає, що він був поінформований про зобов'язання групи «Шредер» щодо прав людини, етики та екологічної відповідальності та погоджується дотримуватися цих зобов'язань, викладених у Кодексі постачальників компанії «Шредер», опублікованому [тут](http://www.schreder.com) на веб-сайті компанії: www.schreder.com.
- j. Ці Умови проектування та будь-який Договір регулюються законодавством країни реєстрації офісу компанії «Шредер». Будь-які суперечки щодо тлумачення або виконання цих Умов проектування або будь-якого Договору підпадають під виключну юрисдикцію судів міста, де знаходиться зареєстрований офіс компанії «Шредер».

Редакція: лютий 2024
© Schröder S.A., Бельгія
Всі права захищені

